

# BULETINUL

## MUNICIPIULUI ARAD



Abonament pe un an .. 200 Lei  
Pe jumătate de an .. 100 Lei

Redacția și Administrația :  
Primăria, etajul I, N-rul 96.

Taxa publicațiilor particulare  
se va fixa din caz în caz.

### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

Serviciul Administrativ

#### DECIZIUNI

Cu deciziunea No. 26215—1939, se acordă dnei soția lui Raț Nicolae autorizația de a frige porumb în str. Crișan colț cu Bulevardul Regele Ferdinand precum și vânzarea de porumb fiert în același loc, contra unei taxe lunare de 150 Lei și obligațiunea de a ține cea mai perfectă curățenie în jur.

În caz de nerespectarea prezentei condițiuni, autorizațiunea se revoacă cu efect imediat fără preaviz.

Cu deciziunea No. 24887—1939, se admite în principiu atât locuitorilor din cartierul Gai, cât și celor din cartierul Micălaca să-și transporte și treereze cerealele la domiciliu cu mașini acționate de motor pe lângă luarea măsurilor de siguranță contra incendiilor și igienă.

Dl Căpitan Comandant al pompierilor este rugat ca, asistat de Dnii Șefi ai Expoziturilor Gai și Micălaca (fiecare în raza expozitiei sale) să cerceteze la fața locului și să stabilească condițiunile de admiterea treeratului. Totodată vor lua și vecinilor declarația de adeziune la treerat precum și declarația proprietarului că-și ia răspunderea materială de orice pagubă s'ar cauza vecinilor din neglijența sa.

### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD

Serviciul Financiar

#### Deciziuni

Cu deciziunea No. 27038—1939, se aprobă să se ordonanteze pe seama dlui Lt. Col. Moise Rișcuța, ajutor de primar la Primăria Municipiului Arad, o indemnizație de serviciu în suma de Lei 10.000 lunar dela art. 5 al bugetului pe anul financiar 1939—40, începând dela 1 Iunie 1939.

Cu deciziunea No. 3988—1939, se completează comisia de recepție delegată cu deciziunea No. 3988—1939, cu dl Inginer Tauger Freidrich și Popa Grigorie ca membrii supleanți.

Cu deciziunea No. 19890—1939, se aprobă cererea dlui Vlaicu Nicolae, îl scutim de plata impozitului asupra pompelor funebre și îi restituim suma de Lei 500, deja achitată în contul acestui impozit cu chitanța No. 659 din 12 Mai 1939.

Cu deciziunea No. 22432—1939, se aprobă cererea și se stabilește pe exercițiul 1939/40 dlui Schiopu Ioan, plata impozitului după sifonul fabricat într-o singură sumă globală sub formă de pașal, de Lei 1500 plătit anticipat.

Cu deciziunea No. 24051—1939, se aprobă dlui Constantin Popa subdirector, șeful serv. stării civile, o indemnizație de deplasare, drept rambursarea cheltuelilor de transport,

34.4870/1957



în suma de Lei 3000 lunar, începând cu data de 1 Iulie 1939, plătită dela art. 26 a bugetului general.

Cu deciziunea No. 24405—1939, se aprobă cererea Cercului Regional Arad al Uniunii Generale a Absolvenților liceelor și gimnaziilor industriale din România și acordăm o reducere achitând 50 Lei taxă de afișaj pentru placatele de pe stâlpi de afișaj ai Primăriei Municipiului Arad.

Cu deciziunea No. 26947—1939, se aprobă cererea dlui Lupeș Gheorghe să ocupe un loc în întindere de 40 metri pătrați pe piața Stefan cel Mare, pe lângă condiția să achite anticipativ și în ziua primirii prezentei deciziuni la casieria Primăriei acestui Municipiu suma de Lei 2400, drept taxă asupra locului ocupat cu întindere de 40 metri pătrați pe timp de 30 zile, cu 2 Lei pe mp., precum și achitarea imediată a sumei de Lei 1736, datorată drept taxă asupra locului ocupat în întindere de 124 metri p. cu Lei 2 per metru pătrat din 5 pâna la 11 Iulie 1939.

Cu deciziunea No. 24989—1939, se aprobă cererea și se acordă scutirea integrală de plata taxelor de afișare pentru reclamele de pânză expuse pe teritoriul acestui Municipiu în vederea expoziției internaționale „Muncă și voie bună“.

Cu deciziunea No. 20017—1939, se aprobă referatul și se fixează pe exercițiul 1939—40 următoarele taxe de afișaj sub formă de pașal, pentru reclamele expuse în vitrine și pe portalul prăvăliilor din Arad, existente în prezent :

Pentru firma „Franck“ S. A.	
Brașov . . . . .	Lei 3000
Pentru firma „Gladis“ Cluj .	Lei 6000
Pentru firma „Azurool“ S. A.	
Arad . . . . .	Lei 5000
Pentru firma „Zwack“ S. A.	
Arad . . . . .	Lei 5000
Pentru firma „Schmoll-Pasta“	
S. A. Brașov . . . . .	Lei 5000
Pentru firma „Consum“ S. A.	
Arad . . . . .	Lei 7000
Pentru firma „Mercur“ S. A.	
Arad . . . . .	Lei 7000
Pentru firma „City“ droghe-	
ria Arad . . . . .	Lei 1200
Pentru firma „Bruder“ Arad	Lei 800
Pentru firma „Vojtek și Weisz“	
Arad . . . . .	Lei 600
Pentru firma „Schmoll-Pasta“	
S. A. Brașov, pentru reclama lu-	
minoasă de pe Edificiul Teatrului	
Comunal . . . . .	Lei 16000

Cu deciziunea No. 21231—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 305028, cece reprezintă subvenția pentru apărarea anti-aeriană și aeroport.

Cu deciziunea No. 14699—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 7440, pentru costul uniformelor furnizate Prim. pt. Ofițerul Stării Civile.

Cu deciziunea No. 16454—1939, se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 77500 ceea ce reprezintă contrib. pentru echilibr. bugetului cimitir. pe trei luni.



## INTREPRINDEREA COMUNALĂ A MUNICIPIULUI ARAD

No. 5330—1939

### Publicațiune

Aduce la cunoștința generală, că la Direcțiunea Intreprinderii Comunale, Serviciul Economic-Financiar (str. Muciu Scaevola 9—13) în ziua de 12 August 1939, ora 11 se va ține prima licitație publică, cu oferte închise și sigilate, pentru aprovizionarea sa cu țevi de plumb și diferite materiale necesare pentru lucrările de instalație de apă și canal.

Cantitatea și felul materialelor arătate mai sus, este cel înscris în tabloul anexat la caetul de sarcini din care face parte integrantă.

Locul de predare este: Depozitul Intreprinderii din str. Muciu Scaevola No. 9—13.

Termen de livrare: 30 zile dela comandă.

Ofertanții trebuie să îndeplinească condițiunile din regulamentul pentru aprovizionarea materialelor etc., publicate în Monitorul Oficial No. 115 partea I-a din 20 Mai 1939.

Furnizarea se face pe riscul furnizorului. Ofertanții vor înainta, odată cu ofertele (în dublu exemplar, original și copie), în plic separat, recipisele despre garanția provizorie de 5% consemnată la Cassa de Depuneri sau la Administrația Financiară.

Adjudecatarul este dator ca, în termen de 10 zile dela comunicarea aprobării adjudecării, să completeze garanția definitivă la 10%, depunând recipisa la Direcțiunea Intreprinderii.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 din din L. C. P. și Regulamentul pentru aprovizionarea materialelor etc., publicat în Mon. Of. No. 115 din 20 Mai 1939.

Caietul de sarcini, devizul tabloul materialelor etc. se pot vedea la Direcțiunea Intreprinderii în fiecare zi de lucru în orele de serviciu.

În caz de nereușită, licitația se va repeta la 23 August 1939, în acelaș loc și oră.

Valoarea furniturii este de Lei 692.745.

Direcțiunea:  
Ing. Frideric Taugner



## Prețurile de piață pe ziua de 21 Iulie 1939

### Zarzavaturi :

Ardei verzi grași .....	b. 0'30—0'40	Lei
" " iuți .....	" 0'20—0'20	"
" gogoșari .....	" —	"
Cartofi vechi .....	kgr. —	"
Cartofi noi .....	" 3—4	"
Ceapă uscată .....	" 3—	"
Ceapă verde .....	leg. —	"
Conopidă .....	buc. 3—5	"
Ciuperci Champion .....	gr. 3—	"
Ciuperci crăite .....	gr. —	"
Dovleci pt. gătit .....	buc. 3—5	"
Dovleci cu floare .....	" 2—	"
Fasole verde .....	kgr. 8—10	"
Fasole uscată .....	" 10—	"
Gulii .....	buc. 0'75—	"
Hrean .....	" 2—3	"
Linte .....	kgr. —	"
Mazăre boabe .....	litru —	"
Morcovi .....	leg. 3—	"
Păstârnac .....	" 3—	"
Pătrunjel .....	" 3—	"
Pătrunjel verde .....	leg. 0.50—	"
Patlagele roșii .....	kgr. 8—	"
Patlagele vinete .....	buc. 3—6	"
Ridichi de vară .....	buc. 2—	"
Ridichi de iarnă .....	buc. —	"
Spanac .....	gr. 1—	"
Țelină .....	buc. 1—	"
Usturoiu uscat .....	kgr. 5—	"
Usturoiu verde .....	leg. —	"
Varză creată .....	buc. 2—	"
Varză căpățină .....	" 3—6	"
Varză acră .....	kgr. 6—	"
Zarzavat de supă .....	leg. 3—	"
Castraveți .....	100 b. 20—25	"
Salată .....	b. —	"

### Lăptărie și brânzeturi :

Brânză de vacă .....	kgr. 14—	Lei
Brânză de oaie .....	" 40—	"
Lapte de vacă .....	lit. 5—6	"

Lapte de oaie acru .....	lit. 14—	Lei
Smântână .....	lit. 40—	"
Unt .....	kgr. 80—	"
Urdă .....	" —	"
Ouă .....	buc. 1'50—1'70	"

### Fructe :

Caise .....	kgr. 8—12	Lei
Căpșuni .....	" —	"
Cireșe .....	kgr. —	"
Coacăze .....	" 12—	"
Fragi .....	lit. —	"
Mere .....	kgr. 6—8	"
Nuci cu coaje .....	kgr. —	"
Nuci curățite .....	" —	"
Pere .....	" 5—8	"
Perseci .....	" 15—30	"
Prune .....	" 12—	"
Prune uscate .....	" —	"
Smeură .....	kgr. —	"
Struguri .....	" —	"
Pepeni galbeni .....	" 8—	"
Lămâie .....	buc. 5—7	"

### Cereale :

Grâu .....	100 kgr. —	Lei
Orz .....	" " —	"
Ovăz .....	" " —	"
Porumb .....	" " —	"
Secară .....	" " —	"

### Furage :

Fân .....	100 kgr. 110—	Lei
Paie .....	" " 40—50	"
Trifoi .....	" " 150—170	"

### Paseri :

Bibilici .....	păr. —	Lei
Curcani .....	" —	"
Găini .....	" 100—120	"
Gâște grase .....	" —	"
Gâște slabe .....	" 200—240	"
Pui de găină .....	" 40—65	"
Porumbei .....	" —	"
Rațe grase .....	" 140—160	"
Rațe slabe .....	" 60—80	"